

## Shipper:

PLANTACIONES DEL SOL SAC  
 AV. SANTA CRUZ NRO. 888 URB.  
 RESIDENCIAL MIRAFLORES- LIMA-PERU  
 RUC: 20550858461  
 CTC: LUIS JIMENES ZAPATA  
 TEL: 074 - 233570 / CEL: 954150922



Carrier's Reference:	SWB-No.:	Page:
93541032	HLCULI3251011923	2 / 4
Export References:		

## Consignee:

ANTON DURBECK GMBH  
 HESSENRING 120 61348 BAD HOMBURG  
 V.D.H. GERMANY  
 EORI DE2027577  
 CTC: MATHIAS DURBECK / CARLO  
 DURBECK / FRANK MERGARD \*\*

Forwarding Agent:

## Notify Address (Carrier not responsible for failure to notify):

GOES HANDLINGCENTRE  
 INDUSTRIETERRAIN OUDENRIJN VELDZIGT  
 60 NL-3454 PW DE MEERN NETHERLANDS  
 EORI: NL854169003  
 CTC: CORA DE GOEIJ / STEF GOES  
 EMAIL: ARRIVALS@GOESHANDLING.NL\*\*\*

Consignee's Reference:

Place of Receipt:

## Vessel(s):

AS CARELIA

## Voyage-No.:

542N

Place of Delivery:

## Port of Loading:

PAITA

## Port of Discharge:

ROTTERDAM

## Container Nos., Seal Nos.; Marks and Nos.

HLBU 9511990  
 SEALS :  
 HLG9535082  
 004IF000949

## Number and Kind of Packages, Description of Goods

1 CONT. 40'X9'6" REEFER CONTAINER SLAC\*  
 2392 BOXES  
 WITH FRESH GRAPES  
 SWEET GLOBE VARIETY  
 (2392 CAJAS CON UVAS FRESCAS  
 VARIEDAD SWEET GLOBE)

## Gross Weight:

14460,000  
 KGM

## Measurement:

P.A.: 0806.10.00.00  
 HS CODE: 0806.10  
 NET WEIGHT: 11,960.00 KG  
 TR: 7753968 - 7760724

VENTILATION: CLOSED  
 HUMIDITY: OFF

FREIGHT COLLECT

\*\*FRANK KUTTNER

Shipper's declared Value [see clause 7(2) and 7(3)]

Above Particulars as declared by Shipper. Without responsibility or warranty as to correctness by Carrier [see clause 11]

Total No. of Containers received by the Carrier:

Packages received by the Carrier:

1

Movement:

Currency:

FCL/FCL

USD

Charge	Rate	Basis	aWt/Vol/Val	P/C	Amount

RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition (unless otherwise noted herein) the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated in the box opposite entitled "Total No. of Containers/ Packages received by the Carrier" for Carriage subject to all the terms and conditions hereof (INCLUDING THE TERMS AND CONDITIONS ON THE REVERSE HEREOF AND THE TERMS AND CONDITIONS OF THE CARRIER'S APPLICABLE TARIFF) from the Place of Receipt or the Port of Loading, whichever is applicable, to the Port of Discharge or the Place of Delivery, whichever is applicable. In accepting this Sea Waybill the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms and conditions whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Sea Waybill by the Merchant.

Place and date of issue:

LIMA, PERU 13.OCT.2025

Freight payable at:

DESTINATION

FOR ABOVE NAMED CARRIER  
 HAPAG-LLOYD PERU S.A.C. (AS AGENT)

Total Freight Prepaid

Total Freight Collect

Total Freight

Sea Waybill - Not Negotiable

Sea Waybill - Not Negotiable

Ballindamm 25 - D-20095 Hamburg VAT-ID-No: DE813960018

MTD17312 (FE:...) Plain



Cont/Seals/Marks	Packages/Description of Goods	Weight	Measure
------------------	-------------------------------	--------	---------

EMAIL: ARRIVALS@DUERBECK.COM  
 PHONE: 0049 6172 6806 111 / 118 /  
 216 / 211  
 FAX: 0049 6172 6806 100  
  
 \*\*\*PHONE: 0031 88 325 1527 / 1525  
 FAX: 0031 88 325 1530  
 TEMPERATURE TO BE SET AT 0,0 C

\*SLAC = Shipper's Load, Stow, Weight and Count

=====	=====
2392 BOXES	14460,000
	KGM

SHIPPED ON BOARD, DATE : 13.OCT.2025  
 PORT OF LOADING: PAITA  
 VESSEL NAME: AS CARELIA VOYAGE: 542N

ALL CHARGES COLLECT

The Merchant undertakes and warrants that, under no circumstances, shall the Goods and/or Containers listed in this Bill of Lading (i) originate from, be stuffed in, or be on-carried from the territory of the Russian Federation or the Republic of Belarus prior to loading at the port of loading, nor (ii) be destined for or on-carried to the territory of the Russian Federation or the Republic of Belarus following unloading at the port of discharge.

Merchants acknowledge and accept that additional charges and service fees related to delivery of cargo and equipment occurring in Peru are applicable. These services are provided and invoiced by local companies and to be paid by merchants.

Charge code, Charge Desc, Currency, Rate, Unit, VAT, Invoiced by  
 TD, BL Fee, USD, 100, Per BL, +18%, Port Agent  
 GDCE, Container fee Expo, USD, 152, Per Box, +18%, Port Agent  
 GDCI, Container fee Impo, USD, 195, Per Box, +18%, Port Agent  
 GATE OUT, Expo empty handling, USD, 150, Per Box, +18%, Depot  
 GATE IN, Impo empty handling, USD, 215, Per Box, +18%, Depot / Port Agent

Please check below link to validate detailed PAITA rates  
 Detailed information about these standard local charges can be found in <https://www.hapag-lloyd.com/perulocalrates>  
 Merchants acknowledge and accept that prior approval from the carrier is required for cargo release.

Cont/Seals/Marks	Packages/Description of Goods				Weight	Measure
CHARGE	RATE	BASIS	W/M/V	CURR	PREPAID	COLLECT
EU EMISS.ALLOWANCE	178,00	CTR	1	USD		178,00
MARINEFUEL RECOVER	662,00	CTR	1	USD		662,00
PANAMA CANAL CHGE.	260,00	CTR	1	USD		260,00
TMNL SECURITY DEST	30,00	CTR	1	EUR		30,00
THC DESTINATION	370,00	CTR	1	EUR		370,00
SEC.MANIF.DOCUMENT	35,00	BIL	1	USD		35,00
ADMIN FEE DEST	65,00	BIL	1	EUR		65,00
EQUIPM.MAINTEN.FEE	30,00	CTR	1	EUR		30,00
LUMPSUM				USD		3865,00